

# INTERNATIONAL Alsace

BULLETIN DE LIAISON DE L'UNION INTERNATIONALE DES ALSACIENS DE L'ETRANGER

n° 22 - Eté 1996

## **Editorial**

### **Anniversaires**

Trois associations membres de l'UIAE célèbrent cette année leur 125° anniversaire, l'Association générale des Alsaciens Lorrains de Paris, l'Union Alsacienne de New York et la Société des Alsaciens et Lorrains de Lausanne, Suisse Romande. C'est avec respect et émotion que nous saluons ces "ancêtres", qui ont écrit une page de l'histoire de l'Alsace, à la fois résistante et solidaire dans l'adversité, et que nous leur adressons nos très cordiales félicitations.

L'Union Internationale des Alsaciens de l'Etranger célèbre, quant à elle, le 15° anniversaire de sa création. Fidèle à l'inspiration des premières associations, l'UIAE rassemble et encourage les solidarités de réseaux, apportant une touche de terroir, une dimension de convivialité, à la mondialisation des relations. Fidélité et disponibilité caractérisent ce maillage de plus en plus dense de correspondants privilégiés au service de l'Alsace. Tous, ceux qui assument le prestige de l'histoire, comme ceux qui résolument veulent écrire la leur, nous échangerons nos vœux et ferons fête à l'occasion de la 15° Journée annuelle des Alsaciens de l'Etranger. Bon anniversaire !

*François Brunagel*

### **15° Journée annuelle des Alsaciens de l'étranger**

Celle-ci aura lieu le 3 août 1996 au château de Kientzheim-Kayserberg. Ce haut-lieu du tourisme et du vin d'Alsace nous accueillera avec un programme attractif : visite guidée du Musée du Vin d'Alsace et chapitre exceptionnel de la Confrérie St-Etienne avec intronisation des postulants. La Journée annuelle est un temps fort de notre Union, temps de rassemblement et de témoignage de la vitalité du réseau des Alsaciens à

l'étranger, temps du dialogue avec les plus hautes personnalités de la région. Soyez donc nombreux à répondre à notre invitation.

### **Allemagne**

Toujours très actif en Hesse, le Club des Alsaciens de Francfort et environs, animé par Gérard Stadel, poursuit ses stammtisch mensuels au Gasthof im Elsass (le bien nommé), tout en organisant parallèlement de nombreuses autres manifestations, ainsi, en mai, une soirée "chansonniers" et une dégustation "savour club".

### **Belgique**

Un "Printemps alsacien" a été organisé par l'Association pour la Promotion de l'Alsace, présidée à Bruxelles par Louis Heintz. Cinq artistes y ont exposé leurs oeuvres au Centre culturel de la capitale belge, en hommage au peintre Jean-Jacques Mathis, originaire de Bouxwiller, à l'occasion de ses 90 ans. Puis une semaine alsacienne dans une librairie et la présentation de la Comtesse de Pourtalès de Robert Grossmann, une exposition des oeuvres de Fredy Ruhlmann en mars et avril, une quinzaine gastronomique au Hilton et l'Alsace, hôte d'honneur du salon du tourisme, complètent le tableau. Par ailleurs, une réunion de l'Observatoire Alsace-Europe a rassemblé les "cyber-spécialistes" de la région pour une séance de travail interactive avec les responsables de l'Union européenne.

### **Brésil**

Parallèlement à son efficace club de conversation qui se tient tous les lundi soirs, l'Association Alsace-Brésil, animée par Patrick Zentner à Rio de Janeiro, vient d'organiser, en avril, une Fête des vins et fromages et prépare son "14 Juillet" qui se fête traditionnellement avec une choucroute en chantant la Marseillaise.

## **Espagne**

L'Association espagnole des Amis de l'Alsace, présidée par Francis Huss, va mener une grande opération de promotion régionale économique, touristique et culturelle à Madrid, du 14 au 19 octobre 96. Au programme, une grande rétrospective de l'oeuvre de Tomi Ungerer dans les locaux de l'Institut Français de Madrid. Sont également prévus : conférences, exposition sur l'artisanat, dîner gastronomique et soirées autour de l'Alsace.

## **Ile-de-France**

Les Alsaciens de la capitale, présidés par Michel Hoca, et bien que généralement de bonne humeur, ont invité la troupe de théâtre alsacien de Morschwiller-le-Bas à jouer "D'r Sutteri" de Charles Grunder à Paris en mai dernier. Le même mois, ils ont aussi accueilli Bernard Vogler, directeur de l'Institut d'histoire de l'Alsace de l'Université des Sciences Humaines de Strasbourg, qui a fait une conférence sur le thème de son dernier livre : l'histoire politique de l'Alsace.

## **New York**

Question gastronomie, le lobby des Alsaciens de New York est efficace. En effet, le "New York Times" a consacré trois de ses colonnes au Vin d'Alsace, le 8 mai dernier. L'article était, à l'encontre de nos précieux nectars, instructif et pédagogique. On apprend notamment comment, pour les anglophones, bien prononcer le nom de certains cépages : par exemple : geh-voorts-trah-MEEN-er !

## **République Tchèque**

En février et mars, les Alsaciens de Moravie du Sud, réunis autour de Patrick Pataki, ont organisé des journées gastronomiques à l'Hôtel Continental de Brno, avec le concours de trois chefs du Lycée Hôtelier de Strasbourg-Ilk Kirch, Jean-Marc Sturny, enseignant, Philippe Humprecht et Nicolas Gross, élèves en BTS. Pendant ces trois jours, de nombreux Moraves ont pu découvrir la variété de notre cuisine et le talent de nos chefs. Mais cette opération s'adressait également aux futurs professionnels de la

région, puisque Jean-Marc Sturny a également fait des démonstrations culinaires aux enseignants et élèves de l'Ecole hôtelière Jilova de Brno.

## **Suisse**

Quelle est la plus ancienne association étrangère toujours en activité dans l'agglomération lausannoise ? Vous l'aurez deviné ! A l'occasion de son 125<sup>e</sup> anniversaire (elle a été créée en 1871), la Société des Alsaciens et Lorrains de Lausanne et de Suisse romande, présidée par Bertrand Picard, vient de confier au service des Archives de la cité helvétique l'ensemble de ses précieux documents d'histoire.

## **Turquie**

De nombreux Alsaciens vivant dans la région d'Istanbul depuis de longues années ignoraient complètement l'existence de compatriotes dans la même situation. Certains résidaient à 500 mètres l'un de l'autre, sans s'être jamais croisés. Grâce aux courriers que les uns et les autres ont adressés ces derniers mois au siège de l'UIAE, cette dernière a pu les mettre en relation. Espérons que ces rencontres déboucheront sur la création d'une nouvelle association.

## **In Memoriam**

Nous avons appris avec une grande tristesse le décès de Marcel Rudloff, Président du Conseil Régional d'Alsace, survenu le 23 mars 1996. Marcel Rudloff avait pour les Alsaciens de l'étranger une sympathie profonde et ne manquait pas une occasion de la leur témoigner. Sous sa présidence, les relations entre le Conseil Régional et l'UIAE se sont renforcées et structurées dans un climat de confiance et de créativité. Notre fidélité à sa mémoire s'exprimera en continuant d'être pour notre région, selon son voeu, "tous ensemble un peu les ambassadeurs qui lui donnent des ailes en l'ouvrant sur le vaste monde".

**U.I.A.E. - 1 place de la Gare BP 7 - F-68001 COLMAR CEDEX**

**☎ (33) 89 23 13 31, Fax (33) 89 23 20 06**

**Président : François BRUNAGEL, Secrétaire Général : Gilbert MULLER**

*(Impression : CCI Strasbourg)*